

Hello!



# I am **Bart Severein**

Dutch & English Text Service Provider

---

<b>Age</b>	47
<b>Address</b>	Hordijk 197K2, Rotterdam, Netherlands
<b>Email</b>	bart@severein.nl
<b>Phone</b>	++31 6 20539792

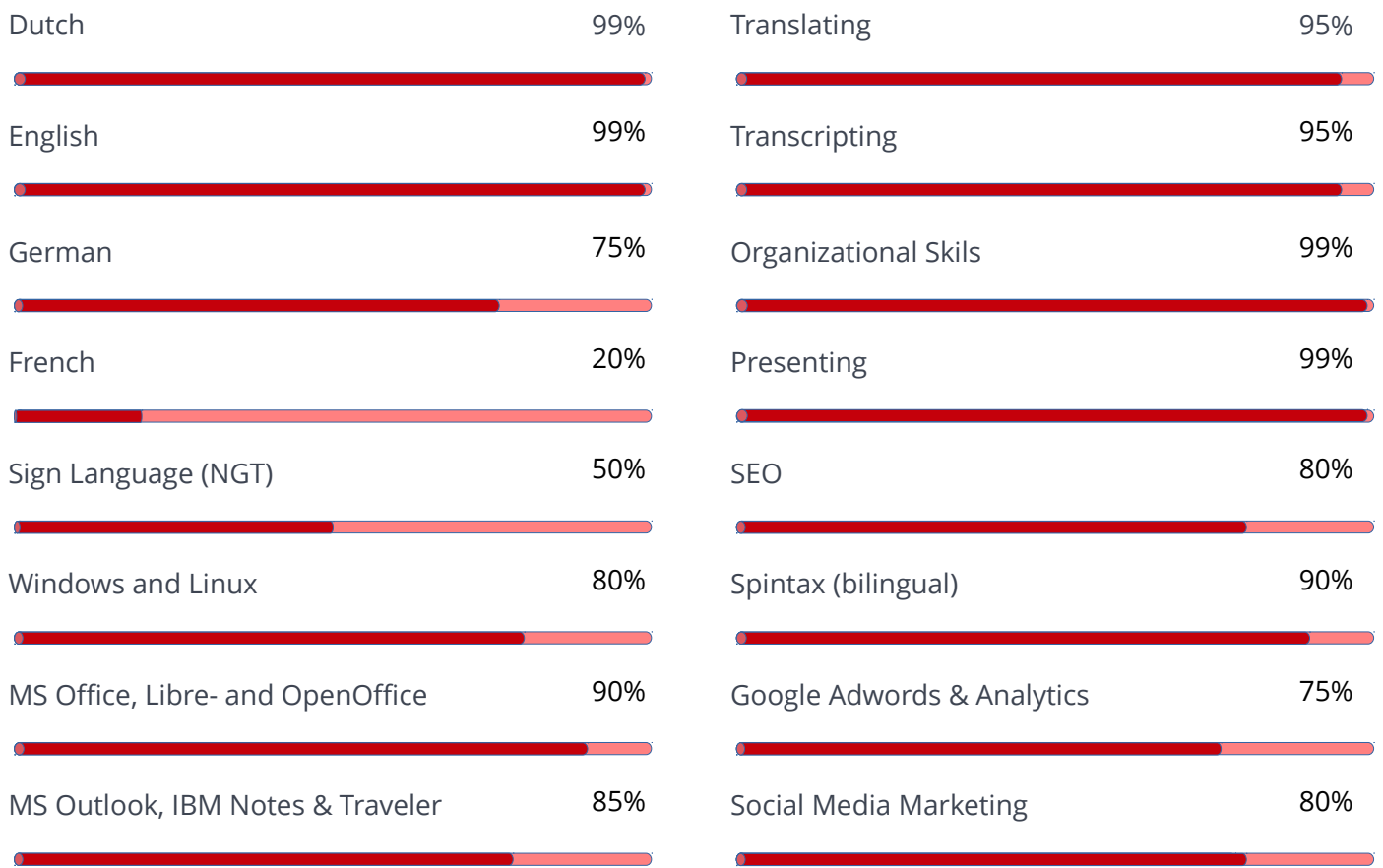
---

Hello! I'm Bart Severein. Multi-skilled, reliable & talented translator and transcriptionist with a proven ability to translate written or audio files from a source language to a target language. Specializing in online texts. Fluent in English and Dutch. Strong background in educational and technical writing.

A quick learner who can absorb new ideas & can communicate clearly and effectively with people from all social & professional backgrounds.

Well mannered, articulate & fully aware of diversity & multicultural issues. Flexible in the ability to adapt to challenges when they arise and at the same time remaining aware of professional roles & boundaries.

# Skills



## Plus

- Very familiar with the combination of language and user interfaces, websites and such
- Ability to maintain professionalism in all situations, especially under tight deadlines
- Ability to work with a wide variety of software tools, platforms and applications
- Keen eye on SEO when needed, experienced in Spintax
- Great attention to detail, spelling and grammar
- Client-driven, service-oriented approach
- Supporting customers in resolving linguistic and other issues
- Always ensuring the highest possible quality for my clients
- Ability to support multiple projects in a flexible manner
- Flexible working hours
- Deadlines are sacred

# Experience

**2008 - 2016**

Large  
international  
technical  
consultancy  
firm

Senior Consultant &  
Senior Software Architect

Both IT technical as document-related.  
Focused on messaging and collaboration  
solutions, specialized in email systems and  
forensics. Writer of technical documents and  
plans, in both English and Dutch.

**2006 - 2016**

Severein Services

Owner

Specialized in making and delivering  
courses on IT-related, educational or  
pedagogical subjects. Both in English and  
Dutch. Delivering website content.  
Translating texts. Making transcriptions of  
Dutch and English audio. SEO optimization  
of texts. Delivering Spintax texts.  
Proofreading jobs in both English and  
Dutch.

**1998 - 2008**

Large Dutch  
technical  
consultancy  
firm

Senior Consultant &  
Trainer

Trainer, making and delivering technical  
training. Translating courseware. Technical  
consultancy, both Dutch and English.

**2010-2016**

International Daycare of  
Rotterdam

Co-owner

Trainer, making and delivering pedagogical  
training in both Dutch and English.  
Translating courseware. Online marketing,  
SEO, transcriptions, writing English  
documents and content. Supporting Expat  
clients.

# Education

2014

ITIL Service  
Operation

EXIN

2013

ITIL Foundation

EXIN

1999 - 2016

IBM full certification on  
both designing and  
administration  
collaboration software

IBM Educational Services

1986-1991

Teacher Training

Rotterdam University

1980 - 1986

Havo

Walburg College,  
Zwijndrecht,  
Netherlands

1981

Typewriting course

Scheidegger

# My Interests

I'm an outgoing person with both feet on the ground and an active member of society. I support small business entrepreneurs to start their business and I'm always available for animals and people in need. For instance, I am a volunteer at a local food bank. And I am foster dad of a girl of eleven. In all my activities I am combining both care and organizational skills.

To relax I like to read, write, travel and walk.

## Full Details

Full name	Bart Severein
Date of Birth	August 23, 1968
Address	Hordijk 197 K2, 3079 DG, Rotterdam
Mobile phone	++31-6-15966030
Landline	++31-10-2950800
E-mail	bart@severein.nl
Linkedin	<a href="http://www.linkedin.com/in/severein">www.linkedin.com/in/severein</a>
Facebook	<a href="http://www.facebook.com/bart.severein">www.facebook.com/bart.severein</a>
Transportation	International Driving License & Permit BE